



Leita eftir semju

Landsstýrið stríðist við at finna onkra loysn, sum samgongan kann góðtaka um suðuroyarsiglingina í summar

Svend Aage Ellefsen, landsstýrismaður í samferðslumálum, hevur ikki slept vónini um, at tað fer at eydnast at kunna lata Teistin gera nakrar ferðir til Skotlands í summar. Og hetta samtykti landsstýrið eisini á fundi í gjár.

Men allar suðir eru kortini ikki sýftar, tí í samgonguni er stór mótsæða ímóti, at Teistin ikki skal vera í landinum hvønn dag í summar. Fleiri samgonguimur tóku undir við Hergeir Nielsen, tá uppskot hansara um ferðasambandið við Suður-

oyinna var í tinginum. Teir vildu ikki hoyra talan um, at Dúgván skal sigla millum Suðuroy og Havnina seks leygardagar fyrri Teistan.

Skipakøp fólk halda tað ikki vera óforsvarligt at lata Dúgvuna sigla til Suðuroyar hesar seks dagarnar í summar. Men tað halda Hergeir Nielsen og fleiri. Harafrat halda teir ikki, at landið kann bjóða ítróttarfolki og ungum eitt so lítið skip at sigla við. Ein onnur grundgeving teirra er, at Dúgván neyvan fær tikið allar

bilarnar við, og tað halda teir vera ein sjálvsagdur rettur. Dúgván tekur 40 bilar og hevur 220 sitipláss.

Á jóansøku og á ólavssøku hevur ongan tíð verið ætlanin, at Teistin skuldi fara til Skotlands.

Uppskotið var, at Teistin skuldi sigla av Havnini aftaná arbeiðsárið fríggjadag. Hann kundi leggja inn á Tvøroyri, so fólk kundu sleppa við honum suður. Skipið skuldi koma heim aftur sunnumorgun og fara beint á Havnina, eftir kravi frá tollvaldinum.

Siðan tað vísti seg, at andstøðan er so stór móti at lata Dúgvuna sigla fyrri Teistan nakrar leygardagar í summar, hava Strandferðslan og landsstýrið roynt at funnið onkra loysn, sum øll kunnu góðtaka.

Ein er, at Teistin fer til Suðuroyar fríggjakvöld og siðan norður aftur til Havnar. Hann kundi so farið til Skotlands á midnátt.

Eisini hevur verið arbeiðt við uppskotinum at seta eitt minni skip, t.d. Pride, inn at sigla leygardag millum Sand og Hvalba. Tey, sum

Hesi skipini hava verið atvoldin til manga politisku ósemjuna í Føroyum. Nú Smyril skal leigast út uttanlands, má Teistin sigla til Skotlands, um nøkur skotlandssigling skal verða. Tað hóvar ikki suðuroyingum, sum ikki vilja av við Teistan leygardagar

ikki hætta sær við Dúgvuni allan teinin millum Suðuroy og Havnina, kundu tá farið yvir land, um Sandoyinna.

ÁVIRKAR IKKI FERÐAÆTLANINA IONNANLANDS

Enn er tó einki avgjört, hvussu verður. Svend Aage Ellefsen vónar, at endalig stóða kann takast til málið, helst fyrri páskir, men annars beint aftaná høgtíðina.

Ósemjan um skotlandssiglingina hevur onga ávirk-

Fægstu ferðafólkini týsdag og hósdag

Vit hava gjørt eina samanteljning sum vísir hvussu mong ferðafólk ferðast til og úr Suðuroy sumarmánaðirnar.

Uppgerðin byggir á tøl frá Strandferðsluni. Tølini eru fyrri hvønn túsín.

Mánadag 107 ferðafólk, týsdag 81, mikudag 134, hósdag 86, fríggjadag 141 og leygardag 117. Tá eru túramir í samband við jóansøku og ólavssøku ikki taldir við.

Í tíðarskeiðinum 1. juni til 1. septembar fluttu Teistin og Smyril tilsamans 1307 bilar. Hetta eru 31 bilar í miðal hvønn túsín.

Allar hesar dagar uttan mikudag varð siglt fyra ferðir um dagin. Mikudag tveir túrar.

an á summarferðætlanina hjá Strandferðsluni. Tað er ikki tí, ferðætlanin ikki er kunngjørd enn. Um Dúgván skal sigla til Suðuroyar ella ei, hevur ongan týdning fyrri ferðætlanina, tí túramir hjá Dúgvuni í summar millum Havnina og Skálafjørðin eru spardir burtur.

Ferðætlanin er ikki kominn, tí hon er ikki farin til prentingar fyrr enn nú.

randi

Bíligari yvirtíð

Arbeisgevarafelagið mælir til umfatandi broytingar í sáttmálunum við arbeidarafeløgum, m.a. at skera niður samsýningina fyrri yvirtíðararbeiði

Nakað eftir páskir ætla arbeidarafeløgini at byrja samráðingarnar við Føroya Arbeisgevarafelag um nýggjan sáttmála. Enn er stóða ikki tikin til, um feløgini fara at hava felags

samráðingar, ella samráðst verður hvørt sær. Arbeidarafeløgini eru Føroya Arbeidarafelag, Havnar Arbeidsmannafelag, Havnar Arbeisvinnufelag, Klaksvíkar Arbeisvinnu-

felag og arbeisvinnufelagið Fjallbrúður í Vági. Klaksvíkar Arbeidsmannafelag er einasta arbeidarafelag, ið ikki hevur sagt sáttmálan upp, og hetta felagið sleppur tí undan samráðingum í ár.

Av tí at arbeidarafeløgini ikki hava avgjört, um tey samráðast í felag, eru teirra krøv til nýggjan sáttmála ikki samskipað. Og tí ber eisini illa til at fáa fram, hvat feløgini vilja hava broytt í galdandi sáttmála, sjálvt um arbeisgevararnir hava fingið krøvini í hvussu er frá onkrum felag.

Hjá arbeisgevarunum er tað meira einfalt, tí teir seta øllum felögum somu krøv. Utan sjálvandi Klaksvíkar Arbeidsmannafelag, sum heldur fram við verandi sáttmála.

Arbeisgevararnir vilja fyrst og fremst minka um gjaldið fyrri yvirarbeiði. Sum er fáa arbeisfólk vanligu løn fyrri arbeiði

millum kl. 8 og 17. Arbeisgevararnir hava hug at broyta hetta, tá arbeiðini heilt ella partvis liggja uttanfyri vanligu arbeiðsárið. Teir mæla til, at lønin tá fylgir lønini fyrri døgndrift. Hon er lægri, enn tá vanlig yvirtíðarløn verður latin eftir sáttmálanum. Arbeisgevararnir vilja eisini hava, at fólk skulu arbeiða átta tímar, áðrenn nøkur yvirtíð verður góddin, uttan at festa seg í nær arbeiðsdagurin byrjar og endar.

Sum er fáa arbeisfólk eftir sáttmálanum tvífalda løn, um arbeið verður í døgurðatímanum. Hetta vilja arbeisgevararnir hava broytt til, at arbeiðsplássini kunnu leggja matlæðirnar, sum tey semjast um á arbeiðsplássinum.

Eisini hava teir uppskot um at minka yvirtíðarsáttin við 10%.

VERKFOÐL MINNÍ ÁVIRKAN

Óivað við verkføllum í huga mæla arbeisgevararnir til, at arbeiðsformenn og kvinnur ikki nýtast vera limir í fakfelag, og tey skulu vera líka nógv í tali sum álitisfólkini á arbeiðsplássinum.

Arbeisgevararnir vilja eisini verja smoltøðir og alibrúk móti at vera rakt av arbeiðsstæði. Tá einin sáttmáli er, skulu arbeisfólk á hesum arbeiðsplássum kunna gera neyðug arbeiði, siga teir. Mjálkarframleiðsla og flutningur skal heldur ikki tarnast, eins og fiskur, sum liggur inni, skal kunna arbeiðast undan fyrst, um verkfall verður sett í verk.

Nágreinligt uppskot er um arbeiðsárið í alingini, men krónutal er ikki við í uppskotinum.

Sum heild hava uppskotini hjá arbeisgevarunum til endamál at gera sáttmálan

meira líðiligan, soleiðis at yvirtíðarsamsýningin verður eftir, hvat arbeiðið er. Tað tað snýr seg um arbeiði, ið ikki slepst undan at gera uttan fyrri vanligu arbeiðsárið, skal yvirtíðargjaldið ikki verða líka høgt sum í øðrum førum.

randi

Bókhald
Roknskap
Grannskoðan
Figgjar-
spurningar o.s.

BEHGRA
Bókhalds- og roknskaparvirki
Á Teigi 8
FR-100 Tórshavn
Tlf. 19470 Telefax 19830